
**Textiles — Fibres chimiques — Noms
génériques**

Textiles — Man-made fibres — Generic names

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

ISO 2076:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73dfbe82-6ff1-492f-9c2b-98408d4a882b/iso-2076-1999>



Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 2076 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 38, *Textiles*.

Cette quatrième édition annule et remplace la troisième édition (ISO 2076 :1989), dont elle constitue une révision technique.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 2076:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73dfbe82-6ff1-492f-9c2b-98408d4a882b/iso-2076-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73dfbe82-6ff1-492f-9c2b-98408d4a882b/iso-2076-1999>

© ISO 1999

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse
Internet iso@iso.ch

Imprimé en Suisse

Textiles — Fibres chimiques — Noms génériques

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale donne une liste des noms génériques utilisés pour désigner les différentes catégories de fibres chimiques fabriquées actuellement à l'échelle industrielle pour les emplois textiles et autres, ainsi que les caractères distinctifs permettant de les différencier. Le terme « fibres chimiques » a été adopté pour désigner les fibres obtenues par un processus de fabrication et pour les distinguer des matériaux qui apparaissent naturellement sous forme fibreuse.

2 Définitions générales

Les entrées dans le Tableau 1 sont présentées sous quatre en-têtes principaux comme suit.

2.1 Nom générique (par exemple acétate)

Le nom générique est le nom à utiliser pour dénommer les fibres dont les caractères sont décrits dans la colonne **Caractère distinctif** du Tableau 1. L'utilisation de ce nom doit être limitée aux fibres qui ne contiennent pas plus de 15 % (*m/m*) d'additifs fibrogènes (aucune limite n'est donnée en ce qui concerne la proportion d'additifs qui ne sont pas fibrogènes). En français comme en anglais, le nom générique doit être écrit avec des lettres majuscules. Le nom générique peut également être utilisé pour décrire les produits textiles (fils, étoffes, etc.) fabriqués avec des fibres chimiques, mais il est alors admis que le processus de fabrication a pu modifier le caractère distinctif de la fibre initiale.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73dfbe82-6ff1-492f-9c2b-98408d4a882b/iso-2076-1999>

2.2 Code (par exemple CA)

Le code est une désignation par deux à quatre lettres, utilisée pour faciliter la désignation des fibres chimiques spécialement sur les documents commerciaux et dans la littérature technique. Dans certains cas le système de codification qui s'applique aux fibres textiles diffère de celui utilisé pour les plastiques.

2.3 Caractères distinctifs

Les caractères distinctifs sont des caractères qui servent à différencier une fibre de toutes les autres. Les différences d'ordre chimique qui, souvent, conduisent à des différences de propriété, constituent la base principale de la classification dans la présente Norme internationale; d'autres critères sont utilisés, lorsque cela est nécessaire, pour faire la distinction entre les fibres chimiques autrement similaires. Les caractères distinctifs ne sont pas nécessairement ceux qui pourraient être utilisés soit pour identifier les fibres, soit pour dénommer les molécules chimiques, et ils ne conviennent pas nécessairement pour l'analyse des mélanges de fibres.

NOTE Dans ces descriptions, les termes «groupe», «liaison» et «motif» ont été utilisés de la manière suivante :

- le terme «groupe» a été retenu pour désigner des ensembles tels que, par exemple, les groupes hydroxyles dans l'acétate ;
- le terme « liaison » se réfère aux liaisons chimiques ;
- le terme « motif » est employé pour les motifs répétitifs.

2.4 Exemple de formules chimiques

Les formules chimiques indiquent la structure chimique des fibres. Les exemples ne contiennent pas d'éléments obligatoires de la présente Norme internationale, étant donné que dans certains cas plusieurs types de fibres peuvent avoir la même formule chimique; par exemple, la formule chimique de la cellulose II est la même que la formule du cupro, du lyocell, du modal et de la viscose.

3 Noms génériques

Tableau 1

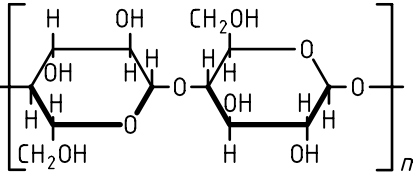
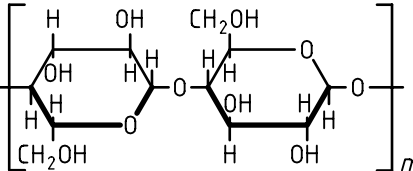
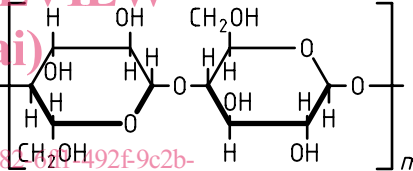
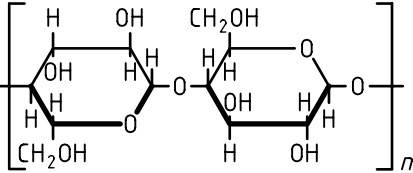
| | Nom générique | Code | Caractère distinctif | Exemples de formules chimiques |
|-----|--|------|---|--|
| 3.1 | cupro ^a (masculin) | CUP | Fibre de cellulose, obtenue par le procédé cupro-amoniacal. | Cellulose II :  |
| 3.2 | lyocell (masculin) | CLY | Fibre de cellulose obtenue par un procédé de filage en solvant organique. On entend par 1) « solvant organique » : essentiellement un mélange de produits chimiques organiques et d'eau ; 2) « filage en solvant » : dissolution et filage sans formation de dérivés. | Cellulose II :  |
| 3.3 | modal ^a (masculin) | CMD | Fibre de cellulose ayant une force de rupture élevée et un haut module au mouillé. La force de rupture B_c à l'état conditionné et la force B_w nécessaire pour produire un allongement de 5 % à l'état mouillé sont les suivantes : $B_c \geq 1,3 \sqrt{ML} + 2ML$ $B_w \geq 0,5 \sqrt{ML}$ où ML est la masse linéique moyenne (masse par unité de longueur), en décitex. B_c et B_w sont exprimés en centinewtons. | Cellulose II :  |
| 3.4 | viscose ^a (féminin) | CV | Fibre de cellulose obtenue par le procédé de viscose. | Cellulose II :  |
| 3.5 | acétate (masculin) | CA | Fibre d'acétate de cellulose dont moins de 92 % mais au moins 74 % des groupes hydroxyles sont acétylés. | Acétate de cellulose secondaire : $\left[C_6H_7O_2(OX)_3 \right]_n$ où X = H ou CH ₃ CO et le degré d'estérification est d'au moins 2,22 mais inférieur à 2,76. |

Tableau 1 (suite)

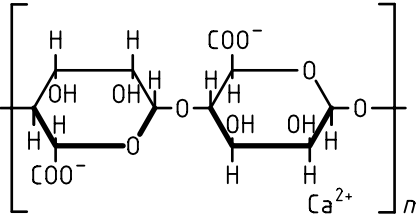
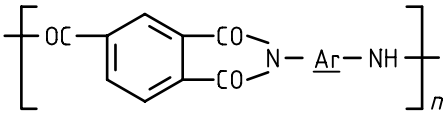
| | Nom générique | Code | Caractère distinctif | Exemples de formules chimiques |
|------|--------------------------|------|---|--|
| 3.6 | triacétate (masculin) | CTA | Fibre d'acétate de cellulose dont 92 % au moins des groupes hydroxyles sont acétylés. | Triacétate de cellulose : $\left[C_6H_7O_2(OX)_3 \right]_n$ où X = H ou CH ₃ CO et le degré d'estérification est compris entre 2,76 et 3. |
| 3.7 | alginate (masculin) | ALG | Fibre obtenue à partir de sels métalliques d'acide alginique. | Alginate de calcium :  |
| 3.8 | acrylique (masculin) | PAN | Fibre de macromolécules linéaires présentant dans la chaîne au moins 85 %, en masse, du motif acrylonitrile. | Polyacrylonitrile : $\left[CH_2 - \underset{\substack{ \\ CN}}{CH} \right]_n$ et copolymères acryliques : $\left[(CH_2 - \underset{\substack{ \\ CN}}{CH})_m - (CH_2 - \underset{\substack{ \\ Y}}{\overset{\substack{X \\ }}{C}}) \right]_p$ <p style="text-align: center;">iTeH STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai) ISO 2076:1999 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73dfbe82-6bf1-492f-9c8b-98408d4a882b/iso-2076-1999</p> |
| 3.9 | aramide (masculin) | AR | Fibre de macromolécules linéaires formées de groupes aromatiques liés entre eux par des liaisons amides ou imides dont au moins 85 % sont directement liés à deux noyaux aromatiques et des liaisons imides dont le nombre, lorsqu'elles sont présentes, ne peut excéder celui des liaisons amides. | EXEMPLE 1 : $\left[OC - \underline{Ar} - CO - NH - \underline{Ar} - NH \right]_n$ EXEMPLE 2 :  NOTE Dans l'exemple 1, les radicaux aromatiques peuvent être identiques ou différents. |
| 3.10 | chlorofibre (féminin) | CLF | Fibre de macromolécules linéaires présentant dans la chaîne plus de 50 % en masse, d'un motif vinyl chloré ou vinylidène chloré (plus de 65 % dans le cas où le reste de la chaîne est constitué d'acrylonitrile, les fibres modacryliques étant ainsi exclues). | Polychlorure de vinyle : $\left[CH_2 - CHCl \right]_n$ et polychlorure de vinylidène : $\left[CH_2 - CCl_2 \right]_n$ |

Tableau 1 (suite)

| | Nom générique | Code | Caractère distinctif | Exemples de formules chimiques |
|------|---|------|---|--|
| 3.11 | élasthanne ^b (masculin) | EL | Fibre composée d'au moins 85 % en masse, de polyuréthane segmentaire et qui, allongée sous une force de traction jusqu'à atteindre trois fois sa longueur initiale, reprend rapidement et approximativement cette longueur dès que la force de traction n'est plus appliquée. | Macromolécules présentant alternativement des segments élastiques et rigides avec répétition du groupe : $-O-CO-NH-$ |
| 3.12 | élastodiène ^{b, c} (masculin) | ED | Fibre soit de polyisoprène naturel ou synthétique, soit d'un ou de plusieurs diènes polymérisés avec ou sans un ou plusieurs monomères vinyliques et qui, allongée sous une force de traction jusqu'à atteindre trois fois sa longueur, reprend rapidement et approximativement cette longueur dès que la force de traction n'est plus appliquée. | Polyisoprène naturel tiré du latex de <i>l'Hevea brasiliensis</i> , vulcanisé : $\begin{array}{c} \\ -CH_2-CH-C-CH_2- \\ \quad \\ S_x \quad CH_3 \\ \quad \\ -CH_2-CH-C-CH_2- \\ \\ CH_3 \end{array}$ |
| 3.13 | fluorofibre (féminin) | PTFE | Fibre composée de macromolécules linéaires obtenues à partir de monomères aliphatiques fluorocarbonés. | Polytétrafluoroéthylène : $\left[CF_2-CF_2 \right]_n$ |
| 3.14 | modacrylique (masculin) | MAC | Fibre composée de macromolécules linéaires présentant dans la chaîne au moins 50 % mais moins de 85 %, en masse, d'acrylonitrile. | Copolymères acryliques : $\left[(CH_2-CH)_{m-} (CH_2-\overset{X}{\underset{Y}{ }{ }{C}})_{n-} \right]_p$ <p>Si X = H et Y = Cl : polyacrylonitrile ù polychlorure de vinyle</p> <p>Si X = Y =Cl : polyacrylonitrile ù polychlorure de vinylidène</p> |
| 3.15 | polyamide ^d (masculin) ou nylon (masculin) | PA | Fibre de macromolécules linéaires présentant dans la chaîne des liaisons amides récurrentes dont au moins 85 % sont liées à des motifs aliphatiques linéaires ou cycliques. | Polyhexaméthylène adipamide (polyamide 6-6) : $\left[NH-(CH_2)_6-NH-CO-(CH_2)_4-CO \right]_n$ <p>Polycaproamide (polyamide 6) :</p> $\left[NH-(CH_2)_5-CO \right]_n$ |

Tableau 1 (suite)

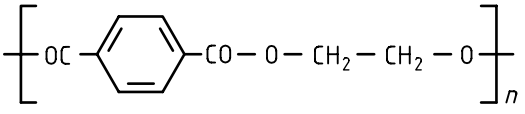
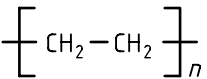
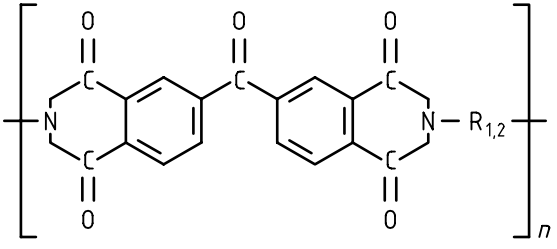
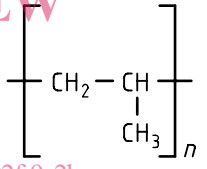
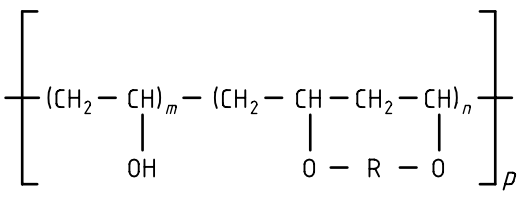
| | Nom générique | Code | Caractère distinctif | Exemples de formules chimiques |
|------|---|------------------|--|--|
| 3.16 | polyester (masculin) | PES ^e | Fibre composée de macromolécules linéaires présentant dans la chaîne au moins 85 %, en masse, d'un ester de diol et d'acide téréphtalique. | Polytéréphtalate d'éthylène-glycol :  |
| 3.17 | polyéthylène ^f (masculin) | PE | Fibre de macromolécules linéaires saturées d'hydrocarbures aliphatiques sans substitution. | Polyéthylène :  |
| 3.18 | polyimide (masculin) | PI | Fibre de macromolécules linéaires synthétiques présentant dans la chaîne des motifs imide récurrents. | Polyimide :  |
| 3.19 | polypropylène ^f (masculin) | PP | Fibre de macromolécules linéaires saturées d'hydrocarbures aliphatiques, dont un atome de carbone sur deux porte un groupe méthyle, généralement en disposition isotactique et sans substitution ultérieure. | Polypropylène :  |
| 3.20 | verre ^g (masculin) | GF | Fibre obtenue par filage sous forme textile de verre en fusion. | |
| 3.21 | vinylal (masculin) | PVAL | Macromolécules linéaires d'alcool polyvinylique à taux d'acétalisation variable. | Alcool polyvinylique acétalisé :  où $n > 0$ |
| 3.22 | carbone (masculin) | CF | Fibre contenant au moins 90 %, en masse, de carbone obtenu par pyrolyse de précurseurs organiques. | |
| 3.23 | fibre de métal ^h (féminin) | MTF | Fibre obtenue à partir du métal. | |

Tableau 1 (fin)

- a Le terme « rayonne », en anglais « rayon », n'a pas été pris en considération par l'ISO dans la présente Norme internationale, parce que ce terme, utilisé de façon générique dans certains pays pour les fibres de cellulose, n'a pas partout la même signification. Chaque comité membre déterminera sa position à ce sujet et la précisera, s'il le juge nécessaire, dans ses normes nationales.
- b Fait partie de la classe des élastofibres.
- c Le terme « caoutchouc » est parfois utilisé.
- d La définition du terme « polyamide » donnée dans la présente Norme internationale ne concerne que les utilisations techniques et commerciales (par exemple « nylon ») des fibres chimiques ainsi dénommées ; elle ne vise pas à couvrir l'ensemble de l'espèce chimique des polyamides (dont les produits dénommés « aramide » sont une variété particulière) mais représente simplement l'extension d'un nom de fibre dont l'usage a été établi à une époque où les fibres en polyamides non aliphatiques n'avaient pas encore été développées.
- e Même code que celui utilisé pour le sulfone de polyéther dans l'ISO 1043.
- f Fait partie de la classe des polyoléfinés.
- g Dans plusieurs pays d'Europe, ce produit est appelé également « silionne » lorsqu'il se présente sous la forme de filaments continus et « verranne » lorsqu'il se présente sous la forme de fibres discontinues.
- h Les fibres peuvent être revêtues de métal et dans ce cas elles sont dénommées « fibres métallisées » et non « fibres de métal ».

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 2076:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73dfbe82-6ff1-492f-9c2b-98408d4a882b/iso-2076-1999>

Index par ordre alphabétique des noms génériques en français avec leurs équivalents anglais

| Français | Anglais | Numéro de paragraphe | Code |
|----------------|---------------|----------------------|------------------|
| acétate | acetate | 3.5 | CA |
| acrylique | acrylic | 3.8 | PAN |
| alginate | alginate | 3.7 | ALG |
| aramide | aramid | 3.9 | AR |
| carbone | carbon | 3.22 | CF |
| chlorofibre | chlorofibre | 3.10 | CLF |
| cupro | cupro | 3.1 | CUP |
| élasthanne | elastane | 3.11 | EL |
| élastodiène | elastodiene | 3.12 | ED |
| fibre de métal | metal fibre | 3.23 | MTF |
| fluorofibre | fluorofibre | 3.13 | PTFE |
| lyocell | lyocell | 3.2 | CLY |
| modacrylique | modacrylic | 3.14 | MAC |
| modal | modal | 3.3 | CMD |
| polyamide | polyamide | 3.15 | PA |
| polyester | polyester | 3.16 | PES ^a |
| polyéthylène | polyethylene | 3.17 | PE |
| polyimide | polyimide | 3.18 | PI |
| polypropylène | polypropylene | 3.19 | PP |
| triacétate | triacetate | 3.6 | CTA |
| verre | glass | 3.20 | GF |
| vinylal | vinylal | 3.21 | PVAL |
| viscose | viscose | 3.4 | CV |

^a Même code que celui utilisé pour le sulfone de polyéther dans l'ISO 1043.